

Ultimas noticias de conflicto europeo

RUPTURA DE LAS HOSTILIDADES ENTRE BULGARIA Y GRECIA

La escuadra rusa del Mar Negro lista para bombardear los puertos de Bulgaria El empréstito de los aliados ha sido un éxito. Los alemanes se organizan para retirar sus fondos de los bancos que han participado en el empréstito. El Doctor Dumba, Embajador de Austria-Hungría, salió para su país.

(Despacho de nuestro Corresponsal en Nueva York)

Depositado el 5 de Octubre a las 9 p. m.
Recibido el 5 de " a las 11 p. m.

A LA INFORMACION, San José C. R.

Se han roto las hostilidades entre BULGARIA y GRECIA. La escuadra rusa del Mar Negro está lista para bombardear los puertos de Bulgaria. El empréstito de los aliados ha sido un éxito. Los alemanes se organizan para retirar sus fondos de los bancos que han participado en el empréstito. El Doctor Dumba, Embajador de Austria-Hungría, salió para su país.

CORRESPONSAL ESPECIAL.

EL REY Y LA MARINA

El Rey Jorge ha regresado de hacer una visita a la Gran Flota, y con ese motivo dirigió al Almirante Sir John Jellicoe el siguiente mensaje:

"Estoy muy satisfecho de haber podido hacer la tan deseada visita a mi flota.

Después de dos días interesantísimos que he pasado con vosotros, he alejado lleno de orgullo y admiración por la espléndida fuerza bajo vuestro mando, en la cual yo y mis súbditos hemos depositado toda nuestra confianza.

He tenido el gusto de ver a la mayor parte de los oficiales y marineros de la flota. Me doy cuenta del ánimo lleno de paciencia y determinación con que habéis soportado los largos meses de vigilia y esperanza, y me he penetrado del espíritu de compañerismo que os une a todos.

Este estado de cosas tan satisfactorio me llena de confianza acerca de que, cuando llegue el día de la batalla, mi marina añadirá nuevos triunfos a sus viejas y gloriosas tradiciones.

JORGE, R. I.

El Almirante Sir John Jellicoe contestó el anterior telegrama como sigue:

"En nombre de los oficiales y marineros de la Gran Flota me permito enviar a V. M. nuestros más profundos agradecimientos por su mensaje. El íntimo conocimiento que tiene V. M. de los sentimientos que actualmente dominan en los que pertenecemos a la Marina Real, nos permitirá estimar cuán profunda es su devoción, lealtad y afectuosa respetuosa hacia S. M., toda la cual esta visita ha hecho más íntimo.

El recuerdo de ella nos ayudará en las pruebas de paciencia que aún tenemos que soportar.

En nombre propio me permito asegurar a V. M. mi convicción de que las gloriosas tradiciones de la Marina están bien guardadas en manos de aquellos a quienes tengo el honor de mandar.

JELICOE."

LOS CANADIENSES EN FRANCIA

OTAWA, 3.—El Departamento de Milicia ha publicado la noticia de que la segunda división canadiense que está en las trincheras recibió su bautizo de guerra el sábado último, no siendo muy grandes sus bajas en el primer encuentro. Se tiene entendido que muy pronto se enviarán doce batallones más a Francia de la segunda división que fueron enviados a Francia.

MILLARES Y MILLARES DE FURGONES QUE SUMINISTRAN TOS ALEMANES EN POLONIA.



Esta fotografía fue tomada en las planicies cerca de Suwalki y da una ligera idea de la enorme cantidad de elementos, vivieres y municiones que necesitan los ejércitos que se encuentran en la zona de combate. El grabado representa la posibilidad de suministrar los elementos que requiere un ejército en una de las mayores batallas de la guerra continental.

PROTESTAN LOS CARNICEROS DE CHICAGO

WASHINGTON, 3.—Representantes de los empaquetadores de carne de Chicago protestaron formalmente ante el Secretario de Estado Interino, Frank Polk, para que haga representación a la Gran Bretaña acerca de la disposición que toma respecto de los barcos que llevan cargamentos de carnes refrigeradas por valor de doce millones.

LOS ALEMANES SIGUEN PROMETIENDO

NUEVA YORK, 3.—Lansing recibió en el Hotel Baltimore a Bernstorff y éste le entregó una nota relativa a la cuestión del "Arabia". Ambos guardan silencio respecto de ella. Lansing la llevará a Washington para someterla a la inmediata consideración de Wilson. Se asegura que la nota contiene promesas de que no serán torpedeados los barcos mercantes sin previo aviso y propone que se someta a arbitraje la cuestión del "Arabia".

LA LUCHA EN FRANCIA

PARIS, 3.—Un Boletín oficial dice: "Nuestra artillería pesada cooperó con la flota británica en el bombardeo dirigido contra las baterías alemanas de Westende. En Artois el enemigo dirigió un violento cañoneo al cual contestamos muy entusiastamente, sobre todo nuestro frente situado entre Neuville y

ELEMENTOS A LOS EJERCITOS



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Educación de Costa Rica.

St. Vaast y el bosque situado al Norte de Souchez. Ocurrió un violento bombardeo de ambos lados en Berry-au-Bac y al Sur en dirección de Sapignul. En la Champaña ha habido un cañoneo en todos los lados dirigido por el enemigo con bombas que contienen gases asfixiantes. Entre el Mosa y el Mosela y al Norte de Flirey ha habido ataques repentinos de la artillería alemana contra nuestras trincheras; pero nuestras baterías escudriñaron ese fuego. En Lorena un nuevo reconocimiento del enemigo fué rechazado y dispersado. Al Sur del bosque de Pavry y de nuestros cañones contra aeroplanos pegó a un globo cautivo del enemigo que cayó a tierra incendiado. Una escuadra de setenta y cinco aeroplanos bombardeó hoy el ferrocarril y la Estación de Veziers y el campo de aviación y la estación de Challerance. Dejaron caer más de trescientas bombas, pasando a todos los objetos a que apuntaron."

LO QUE DICEN LOS PERIODISTAS GERMANOFILOS

BERLIN, 3. (Via Tuckerton) —La Agencia de Ultramar dice que los periodistas neutrales que están en el frente alemán en Francia describen la presente batalla como la más grande y la más terrible que se ha librado en Occidente desde el principio de la guerra; que siempre han visto que los franceses superaron en el número a los alemanes y que los franceses sufrieron pérdidas inauditas.

UN CONSUL NORTeamERICANO GERMANOFILO

MUNICH, 3.—La "Gaceta de Munich" publica una entrevista con el Consul norteamericano Gaffney, quien alega ser ciertas las acusaciones que han motivado su renuncia y añade que la Prensa inglesa ha inspirado las sospechas contra él, porque es irlandés; que es cierto que la política de los Estados Unidos le inspira poco entusiasmo; pe-

LO QUE OPINAN EN RUSIA ACERCA DEL REY DE BULGARIA

PETROGRADO, 3.—Sazonoff declaró esta noche al Correspondiente de la Prensa Asociada, que no se ha presentado un ultimatum a Bulgaria, pero que presume que se hará muy pronto; que la situación de los Balcanes es muy grave; que toda la nación rusa está indignada por la increíble traición del Rey Fernando y de su gobierno a la causa eslava; que Bulgaria debe su independencia a Rusia y que sin embargo ahora está deseosa de convertirse en vasalla de los enemigos de Rusia. "No creo—dice—que el pueblo búlgaro simpatice con esta acción de su Soberano y por consiguiente los aliados están dispuestos a darle tiempo para que reflexione y se indemne a Bulgaria que no se le permitirá prolongar la tirantez que existe en la costa griega, manteniéndose movilizada, y que deberá licenciar sus tropas o declararse amiga de los aliados."

OFICIALMENTE SE ANUNCIA QUE LA OFENSIVA ALEMANA SE HA ESTRELLADO COMPLETAMENTE CONTRA LA FERREA VOLUNTAD DE RUSIA

LONDRES, 3.—El Corresponsal del "Herald" dice que se enviará simultáneamente un ultimatum a Rumania de parte de Austria y de Alemania exigiéndoles que conceda el privilegio de mandar municiones de guerra a través de su territorio, tan sólo para aliviar la situación de los turcos que están acosados en los Dardanelos, y otro ultimatum a Bulgaria que le será enviado por las potencias de la Cuádruple Entente, insistiendo sobre el inmediato licenciamiento de sus tropas. Según aparece, el Rey Fernando comienza ahora a comprender que se trata de una conducta que puede costarle el trono y al pueblo búlgaro la independencia.

Se anuncia oficialmente que la ofensiva alemana se ha estrellado completamente contra la voluntad de hierro de Rusia.

Se dice que la Gran Bretaña está dispuesta, en unión de Francia y de Rusia, a arreglar de una vez por todas la cuestión balcanica.

LA TRANSATLANTICA ESPAÑOLA COMPRA UN VAPOR ALEMÁN

NUEVA YORK, 3.—La línea Transatlántica Española ha comprado el vapor "Ossaca" de la Hamburguesa-Americana. Navegará entre España, Haití y Cuba. Se le ha puesto el nombre de Alfonso XIII. Se dice que se han pagado por él 300.000 dólares.

LO QUE DICEN LOS PERIODISTAS GERMANOFILOS

BERLIN, 3. (Via Tuckerton) —La Agencia de Ultramar dice que los periodistas neutrales que están en el frente alemán en Francia describen la presente batalla como la más grande y la más terrible que se ha librado en Occidente desde el principio de la guerra; que siempre han visto que los franceses superaron en el número a los alemanes y que los franceses sufrieron pérdidas inauditas.

UN CONSUL NORTeamERICANO GERMANOFILO

MUNICH, 3.—La "Gaceta de Munich" publica una entrevista con el Consul norteamericano Gaffney, quien alega ser ciertas las acusaciones que han motivado su renuncia y añade que la Prensa inglesa ha inspirado las sospechas contra él, porque es irlandés; que es cierto que la política de los Estados Unidos le inspira poco entusiasmo; pe-

IMPORTANTE ACLARACION de S. E. el Cardenal AMETTE

La opinión pública se ha conmovido grandemente, por las palabras que un periodista parisiense ha atribuido a nuestro Santo Padre el Papa, en el relato de una audiencia que obtuvo de Su Santidad.

De las declaraciones formales hechas por el Cardenal Gasparri, Secretario de Estado de Su Santidad, resulta que semejante relato, que no fue sometido previamente a la Santa Sede, como debía haberlo sido, contiene aserciones erróneas, que no reproducen exactamente el pensamiento del Papa, y que en muchos puntos, lo desfiguraron por completo.

En donde precisa buscar el verdadero modo de pensar y los sentimientos verdaderos del Soberano Pontífice, es en sus discursos, en sus cartas y en documentos auténticos. Ahora bien, en su allocución consistorial del 22 de Enero, claramente expresó todas las mudanzas cometidas en la guerra actual; y ha condenado especialmente los atentados dirigidos contra los templos sagrados, los ministros del culto y los derechos de la religión y de la fe.

Muy recientemente aún, después de que el Lusitania fue torpedeado y después del éxodo de esos asustados deportados, en una carta dirigida al Cardenal Decano del Sacro Colegio, que se recurre por tierra y por mar a medios de ataque contrarios a las leyes de la humanidad y del derecho internacional.

Por otra parte, Benedicto XV ha multiplicado desde su advenimiento los testimonios de su afecto paternal hacia Francia y hacia Bélgica.

Nadie podría olvidar, muy especialmente, la hermosa y conmovedora carta escrita en su nombre por el Cardenal Secretario de Estado al Cardenal Arzobispo de París; ni la ofrenda magnífica enviada por su Santidad al Comité Nacional de Socorros en los Departamentos invadidos.

En su última Carta-pastoral, el Cardenal Mercier, Arzobispo de Melinas, recordaba a los belgas las numerosas muestras que había dado Su Santidad de su muy especial predilección por la Bélgica.

Los católicos franceses no permitirán, por consiguiente, que en virtud de pérdidas manifiestas de los enemigos de la Iglesia y de los enemigos de la Francia, se quebrante su confianza filial hacia el Pontífice Supremo.

París, 29 de Junio de 1915, en la fiesta de San Pedro y San Pablo."

NUEVA YORK, 3.—Las compañías del cable anuncia que Francia ha suspendido la orden anunciada de retrasar las noticias.

FRANCIA YA NO RETARDA LAS NOTICIAS CABLEGRAFICAS

LAS DEFENSAS DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK



Este grabado representa varios de los morteros de 12 pulgadas que forman parte de las defensas de la ciudad de Nueva York. Los morteros de 12 pulgadas que se ven en la parte superior de la imagen se disparan por medio de conchas eléctricas y la comprensión del aire que producen es tan fuerte que todas las cosas situadas varias millas a la redonda del punto de disparo se ven sacudidas por las explosiones. Se toman precauciones para impedir que pudieran sufrir daños.

PARIS, 3.—Despachos recibidos de la frontera de Serbia dicen que los alemanes relajarán a los austriacos en la primera línea en el Danubio que un batallón alemán que trató de cruzar el Senandria, fue deshecho y que un destacamento que llegó en su auxilio pereció ahogado; que varias tentativas llevadas a cabo para cruzar el río en diferentes puntos han sido rechazadas con grandes pérdidas para el enemigo. Los soldados búlgaros están desfilando para Rumania. El jueves llegaron 800 a Calefa; la mayor parte pertenecen al regimiento de caballería estacionado en Winding y salvaron sus equipos. Estos desertores declaran que las mujeres búlgaras están haciendo lo posible para impedir que los hombres se incorporen al ejército y que éstas depondrán sus armas en la primera ocasión en que se encuentren con los rusos. Agregan que el abismo que existe entre el pueblo y el Gobierno aumenta cada día y que Hitambulinski presentó una nueva petición al Rey Fernando.

PROGRESOS DE LOS FRANCESES EN ARTOIS Y EN CHAMPAÑA.

PARIS, 3.—Un boletín oficial dice: "Ayer, en el distrito de Artois, las baterías del enemigo bombardearon violentamente nuestras posiciones situadas al Este de Souchez; pero a pesar de esto hicimos progresos marcados de trinchera a trinchera en las alturas de La Folie. En el distrito de Champaña los alemanes bombardearon anoche nuestras nuevas líneas, y cerca de St. Legerange y al Este de la Hacienda de Navarin, nuestras tropas tomaron al enemigo posiciones que constituían una línea importante hacia el Norte de Messin. En Lorena unas avanzadas alemanas atacaron a dos de nuestros retenes cerca de Mondel; pero fueron rechazados por las tropas francesas hasta sus propias líneas."

ITALIA ENVIARA 200.000 HOMBRES A LOS BALKANES.

NUOVA YORK, 3.—Un despacho de Ginebra dirigido al "Evening Sun" dice que Italia se prepara para enviar 200 mil soldados a los Balkanes, con el objeto de ayudar a Serbia y que artilleros franceses e ingleses llegarán casi diariamente a Belgrado.

PROSPERIDAD COMERCIAL DE LOS ESTADOS UNIDOS.

WASHINGTON 3.—En todos los Estados Unidos predomina un sentimiento general de optimismo acerca de la continuación de los negocios siendo más notorio en los Estados del Sur donde se toma la forma de un gran aumento de actividad en las empresas públicas y privadas. Los cálculos recientes acerca de la cosecha de granos en el Sur, la hacen llegar a un total de 4500 millones de bushels, excediendo a la cosecha de 1914 casi en 350 millones de bushels. Esta producción extraordinaria de granos coincide con un gran aumento en la producción de carnes. Motivada por la mayor atención que se presta a la cría de cerdos y de ganado vacuno. Estas condiciones se reflejan en la disposición que tienen los hacendados del Sur para el desarrollo de otros productos en vez del algodón, para el cual están restringiendo los cultivos de carnes. Nótese sin embargo cierta mejora en el mercado del algodón, a pesar de los cinco mil millones de carnes que quedaron de la cosecha de 1914, casi un millón de carnes que quedaron unidos a la nueva cosecha alcanzan a diez o doce millones de carnes. Las industrias del Sur están manifestando vivo interés por el resultado de la prosperidad general, causado por el aumento del comercio de exportación y se hacen gestos considerables para el desarrollo de las comodidades de los puertos y embarcaciones, todo lo cual favorecerá grandemente al comercio con la América Latina. Como resultado de las leyes emitidas por el Congreso, se está llevando a cabo una intensa tarea en los dos Estados Unidos para mejorar los ferrocarriles. Según los cálculos del Gobierno, la longitud de las líneas de ferrocarriles en su totalidad llegará a 375 mil millas, un aumento de 142,500 millas en los últimos cinco años. Los tendedores de aceros de ferrocarriles alcanzan a setenta y cinco millones de dólares, valor seis veces mayor que el de la exportación de cal de Orimen.

GRAN EXPORTACION DE CALZADO NORTEAMERICANO PARA ITALIA.

WASHINGTON, 3.—En el mes de agosto se exportaron a Italia 800,000 pares de botas para el ejército, que representan un valor de 2,500,000 dólares, valor seis veces mayor que el de la exportación de cal de Orimen.

EL BOLETIN OFICIAL BELGA DE ESTADOS UNIDOS.

El Boletín Oficial belga de esta mañana dice que informa que el enemigo bombardeó violentamente a Dixmude, donde cayeron más de cuatrocientos hombres, y que el enemigo logró llegar a una sección de trincheras, pero que fue inmediatamente expulsado.

CORDIALES FESTEIOS EN HONOR DE LA COMISION ANGLO-FRANCOESA.

NUOVA YORK, 3.—Muchas comerciantes y financieros celebraron con un lunch a la comisión anglo-francesa en el Hotel Knickerbocker. También

TEMPLORES DE TIERRA EN LOS ESTADOS UNIDOS.

RENO (Neuada), 3.—Tres temblores de tierra sacudieron a cinco Estados occidentales. Gran número de edificios sufrieron en Nevada, que según parece ha sido el centro de la conmoción. Los otros Estados en que se sintió el temblor son Utah, Oregon, California e Idaho. En Winnemucca el edificio de un nuevo hotel fue derribado por las sacudi-

Fresca, llena de perfumes y de colores y de una savia de vida como un ramo de rosas recién cortado, en un jardín de un país donde hubiera mucho sol a medio día y un cielo muy azul, así es la última obra de los hermanos Quintero: "Los Leales".

Para entender esa comedia solo se necesita tener corazón. Porque "Los Leales" son una familia como todas las familias de este mundo. Viva en la abundancia, muy felices y muy sabiendo gozar la vida y sobre todo disfrutar de sus riquezas y compartir las bendiciones. Porque don Abelario es uno de esos tipos ya tan raros en la vida real, que en el teatro vemos y amamos tanto, de hombres que tienen un corazón tan generoso que se entregan sin reserva al bien y a la alegría de los demás, es el mayor goce de su vida. Su padre muy viejo ya; pero siempre alegre y siempre presente una memoria inabismable, en que cuenta histo-rias increíbles que hacen ruborizarse a la mística Teresa y estallar en ruidosas carcajadas los niños, el paparrico, que canta dentro de aquella jaula dorada. Porque don Rodrigo es terrible cuando cuenta el despojo de un "ortijo" que hicie-ron víctima a su abuelo, cuando relata los amores del General con la esposa de su mejor amigo y los amores del mejor amigo con la esposa del General, cuando vamos a contar aquí el argumen- to de un banquete la Sociedad de los "Pilgrims" en el Restaurante Sherry, al comenzar el acto, cuando inclusive algunas autoridades y personalidades del comercio y de la banca. Choate, que presidia el banquete, dijo en un brindis: "Todos sabemos que somos una nación neutral y que el jefe de la nación ha atado nuevas lenguas; pero los cien millones de habitantes de este país gozan de la libertad de la palabra y por esta razón he de decir lo que me place. Cuando veo hombres que luchan por la libertad, la libertad de este país goza de la libertad de la palabra y por esta razón he de decir lo que me place. Cuando veo hombres que luchan por la libertad, la libertad de este país goza de la libertad de la palabra y por esta razón he de decir lo que me place. Cuando veo hombres que luchan por la libertad, la libertad de este país goza de la libertad de la palabra y por esta razón he de decir lo que me place."

El público, tiene que ver de nuevo "Los Leales". Cuando nos pase esta embriaguez del hallo que todos sentimos ahora, iremos una noche al Teatro y veremos la magnitud de los sentimientos de allí muy contentos, con una frescura nueva en el espíritu y con un optimismo sano en el corazón!

EL TENIENTE NIKI

Funcionarios del Gobierno opinan que el hecho de haber a Bulgaria en el número de los enemigos de la Cuádruple Entente. La concentración de las tropas búlgaras en las fronteras de Rumania y Grecia devaneció la última esperanza que aquí se tuvo hace dos días de que las gestiones diplomáticas podrían impedir que Bulgaria se uniese con Alemania.

LA SITUACION EN EL TEATRO ORIENTAL DE LA GUERRA. LA MAYOR IMPORTANCIA

NUOVA YORK, 3.—El correspondiente del "Evening Post" en el Oeste, dice que se considera todavía la situación en el frente oriental como de la mayor e inmediata importancia, a pesar de la nueva ofensiva en el Este, destinada a trasladar el centro de gravedad de la guerra al frente occidental, y que ésta es la tarea que ahora tienen que cumplir los franceses y los ingleses con su actitud amenazante.

LOS INGLESES TOMAN DE NUEVO DOS TRINCHERAS ALEMANAS

LONDRES, 3.—Un boletín oficial dice que los británicos han conseguido recuperar en contra-ataque el 26.

PANAMA, 3.—Sesenta y seis buques aguardan su paso por el Canal de Colon.

BIZARRIA DEL PRINCIPE DE GALES

LONDRES, 3.—El Estado Mayor informa que en el batallón de Loco el Principe de Gales ordenó a su chasseur que lo llevara a la cima de una colina alta, a una corta distancia de un campo de fuego; que pocos momentos después cayó un proyectil que mató al chasseur y destruyó al batallón, que el Principe fue reprendido por haberse expuesto a un peligro tan grande y que habiéndose advertido que no debía reincidir, dijo: "Y bien! Tengo muchos hermanos."

FEROZ BOMBARDEO EN LOS BARDANOS

ATENAS, 3.—Un despacho de Mitilene dice que está progresando un feroz bombardeo en los Bardanos y que se dice que todos los barcos franceses han penetrado en el estrecho.

LA SITUACION EN LOS BALKANES.—UNA OPINION AUTORIZADA

LONDRES, 3.—Un despacho de Sofia, demorado en la transmisión, dice que el Emperador de Grecia en Bulgaria ha declarado que Grecia no codicia territorio alguno en Macedonia.

LA SITUACION EN LOS BALKANES.—UNA OPINION AUTORIZADA

LONDRES, 3.—Según los informes que hoy da la policía ha habido muchísimos pequeños incidentes en el tráfico, pero han adoptado precauciones contra los zepelines. Anoche fueron apagadas todas las luces en las calles y en los edificios, para evitar que los zepelines, que se han hecho obsoletos a las recomendaciones de la policía, puedan ser utilizados para el tráfico nocturno.

LA SITUACION EN LOS BALKANES.—UNA OPINION AUTORIZADA

LONDRES, 3.—Un despacho de Mitilene dice que está progresando un feroz bombardeo en los Bardanos y que se dice que todos los barcos franceses han penetrado en el estrecho.

LA SITUACION EN LOS BALKANES.—UNA OPINION AUTORIZADA

LONDRES, 3.—Un despacho de Sofia, demorado en la transmisión, dice que el Emperador de Grecia en Bulgaria ha declarado que Grecia no codicia territorio alguno en Macedonia.

LA SITUACION EN LOS BALKANES.—UNA OPINION AUTORIZADA

LONDRES, 3.—Un despacho de Sofia, demorado en la transmisión, dice que el Emperador de Grecia en Bulgaria ha declarado que Grecia no codicia territorio alguno en Macedonia.

TEATRO NACIONAL
Compañía dramática española de alta comedia
SERRADOR MARI
HOY DESCANSO
Mañana Jueves 7 de Octubre
ESTRENO DE LA COMEDIA DRAMÁTICA DE MR. LAVEDAN
EL ABUELO

griega tiene por objeto proteger tenace a la familia de Orleans, la frontera del país. Acorra del con más entronques en Austria, tratado existente entre Grecia y que en Rusia. Ha hecho grandes sacrificios para obtener el trono y se mantiene en él. El pueblo se compone de palabras y de circunstancias que dan significación a las palabras; es decir, que las palabras tienen el sentido que se les da conforme a las circunstancias. El "Daily News" dice: "La posición del pueblo de Bulgaria es la siguiente: el idioma ruso se habla allí en casi cada cabaña, donde guerra europea será material, bien se ve el retrato del Zar, y entre millones de estos retratos de Bulgaria a Serbia, donde casi se ven algunos de Gladstone o de Salisbury. El Rey actual perteneció a Rumania y de Grecia."

AEROGRAMAS

TEMBORES DE TIERRA EN EL OESTE DE LOS ESTADOS UNIDOS, QUE DERRIBAN EDIFICIOS EN NEVADA

WASHINGTON, Octubre 4. — Tres temblores de tierra sacudieron hoy cinco de los Estados del Oeste. Cierta número de edificios fueron derribados en el Estado de Nevada, que según parece ha sido el centro del movimiento. Los otros Estados que sufrieron fueron Utah, Oregon, California e Idaho. En el mes de Agosto fueron embarcados en los Estados Unidos con destino a Italia, ochocientos mil pares de botas militares.

RUSSIA INDIGNADA POR LA TRAIACION DE BULGARIA

PETROGRADO, Octubre 4. — En Rusia reina gran indignación contra Bulgaria. Esta indignación ha sido provocada en Rusia por la increíble traición de Bulgaria contra las naciones eslavas. Bulgaria le debe su independencia a Rusia. Si Bulgaria procede contra Serbia, se encontrará con las bayonetas de las potencias de la Cuádruple Entente.

LOS PRUSIANOS HAN PERDIDO CASI DOS MILLONES DE HOMBRES.

NOTRE DAME, Octubre 4. — Los prusianos han sufrido grandes pérdidas en los últimos días de lucha. Los muertos, heridos y desaparecidos durante once días de violento batallar, ascienden a 63,468, lo que hace llegar las pérdidas prusianas, en esta fecha, a 1,916,149.

GRECIA CONSIDERARA CUALQUIER ATACQUE CONTRA SERBIA COMO SI FUERA HECHO CONTRA ELLA MISMA

PARIS, Octubre 4. — Un despacho procedente de Basilea informa que los correspondientes de los periódicos locales en Atenas, comunican que el gobierno griego se ha resuelto a considerar cualquier ataque contra Serbia, como dirigido contra la misma Grecia.

LOS ALIADOS MANDAN UN ULTIMATUM A BULGARIA Y LOS AUSTRIO-ALEMANES OTRO A RUMANIA. LOS FRANCESES SE SACRIFICAN CONSCIENTES DE SU ACCION

NUOVA YORK, Octubre 4. — Se ha enviado un ultimátum a Bulgaria. La Entente insiste en que las tropas búlgaras deben ser inmediatamente desfiladas. Los austro-alemanes han enviado otro ultimátum a Rumania, pidiendo el paso para las municiones destinadas a los turcos. Inglaterra está preparada, con el apoyo de Francia y de Rusia, para arreglar definitivamente la cuestión de los Balkanes. Joffre habló a sus hombres con toda claridad. La orden del día que dictó antes de comenzar la ofensiva es una obra maestra. Quería que sus soldados se sacrificaran con los ojos abiertos, en vez de que fueran a ciegas. Las tropas griegas a Joffre y lo llaman "El Abuelo".

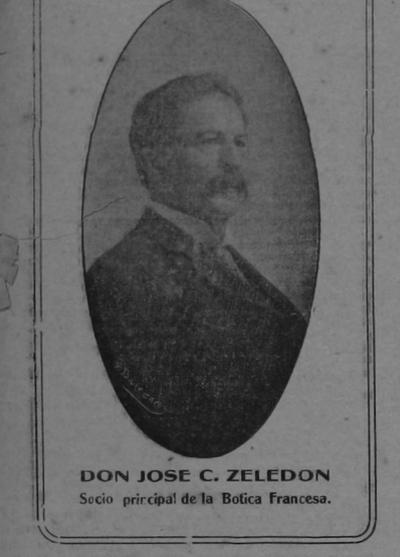
GRAN CENTRO INDUSTRIAL Y COMERCIAL

LA BOTICA FRANCESA

LA EMULSION IMPERIAL

Algo de su historia. = Sus fundadores y sus actuales propietarios

La sección de laboratorios maquinarias. = Como se prepar



DON JOSÉ C. ZELEDÓN
Socio principal de la Botica Francesa.

En la historia del desenvolvimiento verdaderas americanas, llegó al país el año de 1893 para trabajar con la casa de A. F. Pirie y Compañía de Carolina que difícilmente hay un costarricense que no conozca de nombre de Farmacia el año de 1898. Ingresó a la Botica Francesa el 1.º de Enero de 1898 y tales fueron sus iniciativas y la demostración de su capacidad, que el año de 1903 fué socio de la importante firma comercial. Es uno de los fundadores del Colegio de Farmacia del país. Fue Tesorero y ha sido Presidente de la Botica desde José C. Zeledón, la primitiva, la que fué con la importante firma comercial. Es uno de los fundadores del Colegio de Farmacia del país. Fue Tesorero y ha sido Presidente de la Botica desde José C. Zeledón, la primitiva, la que fué con la importante firma comercial. Es uno de los fundadores del Colegio de Farmacia del país. Fue Tesorero y ha sido Presidente de la Botica desde José C. Zeledón, la primitiva, la que fué con la importante firma comercial.

EL PERSONAL

Don José C. Zeledón, propietario y Jefe de la Botica Francesa es uno de esos hombres cuya vida es digna de conocerse, porque es patente demostración de lo que pueden la constancia, el estudio y el método.

Para su educación no contó con recursos pues su familia carecía de ellos, pero supo abrirse paso y sus méritos le abrieron un campo en la sociedad, como le abrió más tarde un lugar entre los científicos, su esclarecida inteligencia. Estudió Ciencias Naturales en el Instituto Smithsonian de Washington y ha mantenido siempre relaciones con los principales centros de investigación científica de los Estados Unidos. Su especialidad ha sido el estudio de los pájaros y una especie nueva lleva su nombre, el "Carduelis Zeledonia".

Ha publicado varios tratados de ornitología y es un investigador acaudalado de las aves de Costa Rica con la verdadera base de los futuros trabajos definitivos que en ese ramo se han de completar algún día.

En cuanto a su acción como hombre de negocios, la Botica Francesa es la mejor muestra de una vida de comercio activo, de empresario decidido y de hombre de acción. Compañía que se destinó a una distinguida dama, doña Amparo de Zeledón, cuyo nombre se ve en primera fila en toda iniciativa científica en este país. Así ha acompañado la familia Zeledón parte de las gloriosas riquezas que disfrutaron, con los menesteros de esta capital.

En cuanto al señor Murray es muy conocida entre nosotros y sus méritos hacer especial mención de él. Farmacéutico de los mejores Un-



LA EMULSION IMPERIAL

Al señor Zeledón y al señor Murray le secundan en la Botica Francesa una legión de empleados cuya competencia científica o práctica se demuestra en la prosperidad del establecimiento y en el gran prestigio que ha adquirido. Varios farmacéuticos profesionales, practicantes, dependientes, empleados de contabilidad, hasta los dependientes, todos viven en una agradable y bien retribuida actividad.

Gracias a los esfuerzos de unos y otros, de jefes y de empleados, la Botica Francesa es no sólo la primera de Costa Rica, sino probablemente la primera de Centro América y en todo caso es un centro comercial e industrial que honra al país.

LOS LABORATORIOS

La Botica Francesa no se ha limitado como casi todas las otras a importar mercaderías y venderlas, sino que ha ido estableciendo grandes laboratorios, hoy muy completos, en los cuales se hacen preparaciones que gozan de gran renombre no sólo en el país, sino en todo el ítimo centro-americano a donde se importan.

Entre las preparaciones más acreditadas de la Botica Francesa, todas de gran consumo y de indiscutible eficacia, se cuentan: las oblas cálficas, el maltal con creosota y guayacol, el tinte negro imperial, la Emulsión Imperial, todos los productos dentífricos de la serie "Albina", como agua, polvos, pasta etc.; la cera dental; el agua de quina, el talco boral; "Violita", el jabón fíloidea; odontolita; pomada fíloidea; vino de coque; vino de zarzaparrilla al yoduro; calcedia; el vino de quina, la caposana, los regaloides, los polvos antiasmáticos, agua de Florida triple; el elixir antimálico y otros muchos que ahora no recordamos. Todos estos preparativos se importaban antes y grandes sumas salían por consiguiente del país. Ahora es diferente se queda y además se da trabajo a muchas gentes; es un emporio

de la industria nacional que por tratarse de cuestiones relacionadas con la salud pública y de productos de verdadera garantía pues evita el uso de falsificaciones y modificaciones a que se presta algunas veces lo importado.

UNA SECCION MUY IMPORTANTE DE LOS LABORATORIOS

Indudablemente uno de los departamentos más importantes, completos, bien instalados y valiosos de los laboratorios de la Botica Francesa es el departamento en que se fabrica la "Emulsión Imperial" de aceite de bacalao con glicerofosfatos de calcio y de sodio.

Como los lectores saben, el aceite de bacalao ha sido considerado por la ciencia como un poderoso



LOS LABORATORIOS DE LA BOTICA FRANCESA

reconstituyente. Esto está ya fuera de toda discusión. Pero ese aceite por su naturaleza grasosa es difícil de digerir y además por su olor y sabor produce una insoportable repugnancia al comerlo. Para obviar todos esos inconvenientes de un producto salvador, se pensó en emulsionarlo y es muy difícil explicar a los lectores cuántos estudios, experimentos etc. se han necesitado para llegar a ese ansiado fin.

La industria moderna obtuvo una gran victoria cuando logró emulsionar el aceite de hígado de bacalao y a modelar la maquinaria indispensable para ese procedimiento.

Las maquinarias de la Botica Francesa no sólo emulsionan el aceite sino que además están acondicionadas para mezclar el preparado que resulta — y que es por cierto muy agradable al paladar — una porción de fosforo, en la forma de glicerofosfatos de calcio y



LOS LABORATORIOS DE LA BOTICA FRANCESA

de sodio que son de un valor terapéutico incalculable.

La "Emulsión Imperial" es, pues, un compuesto de aceite de hígado de bacalao con glicerofosfatos de calcio y de sodio.

Vamos ahora a ocuparnos de cómo se prepara.

En los laboratorios de la Botica Francesa, todo es aceo y pulcritud, pero en ninguna parte se ve tal escrupulosidad como en la sección de las máquinas emulsionadoras.

LA SECCION DE MAQUINAS EMULSIONADORAS

Las máquinas emulsionadoras, donde se prepara la "Emulsión Imperial" fueron importadas de Inglaterra y admiten una carga de veinticinco litros cada vez. Para elaborar esa cantidad de emulsión se necesitan tres horas de tiempo y el cuidado de un farmacéutico profesional a quien acompaña un mecánico.

Han sido necesarios muchos ensayos para llegar a obtener una emulsión buena, es decir, que tuviera todas las condiciones requeridas. Primero se ensayó la producción en grande escala; pero luego hubo que abandonar y empezar en pequeña escala, teniendo siempre a la vista el primitivo ensayo.

Todas estas experiencias antes de llegar al fin deseado, costaron alrededor de mil colones. Estudiando los fenómenos que se producen, climáticos, atmosféricos etc. fué necesario un continuado esfuerzo para que la Emulsión fuera lo que deseaban sus preparadores: una emulsión agradable, alimenticia terapéutica y con un 40 por 100 de grasas.

NOTA FINAL

La venta de la "Emulsión Imperial" no ha sido mucha hasta ahora, pues es preciso luchar con los arraigados prejuicios de que ciertos productos no pueden competir con los extranjeros. Cuando se comprueba que ciertos preparados químicos son aquí superiores a los que se importan, cuando se toma nota de la instalación higiénica, limpia, sana de los laboratorios de la Botica Francesa; cuando se haga cuestión de patriotismo proteger las industrias nacionales; cuando la palabra "nuestro" deje de ser soledad de palabras y la palabra nacional de un colono se produzca, climáticos, atmosféricos etc. fué necesario un continuado esfuerzo para que la Emulsión fuera lo que deseaban sus preparadores: una emulsión agradable, alimenticia terapéutica y con un 40 por 100 de grasas.

Al margen del problema financiero

I I

Entre nosotros lo que sobra son los que falta, PATRIOTISMO. Así vemos que cada ramo de la Administración Pública, subdividido muchas veces, requiere una ley especial que han asignado los honorarios complicando con detalles innecesarios y con palabrería inútil, sin acordarse de que en países análogos al nuestro en progreso y costumbres y en otras iguales condiciones políticas y sociales, el funcionamiento de los Poderes públicos se rige por una serie de Gacetas que contienen separadamente, todas las reglas de procedimiento y aplicación, sin que los Magistrados o funcionarios públicos, — en cada caso — tengan por fuerza que retardar su acción debido al necesario estudio de leyes especiales que muchas veces no están compiladas y se encuentran dispersas en Gacetas o diarios oficiales. El sabio sistema de "ordenar mucho en pocas palabras" ha sido completamente olvidado, por los Congresos que se han sucedido en el tiempo de la república, y por eso vemos que en esta hora de avanzada cultura, en lugar de una codificación sabia y concisa, tenemos una lección de leyes que solo para retener sus nombres en la memoria se requiere un aprendizaje especial. Y no se percibe un rayo de esperanza Gaceta día que pase, es una prueba evidente de que la política y el bienestar personal, ocupan lugar inferior tanto dentro del sistema, cuya potencialidad aplicada en beneficio de la Patria haría surgir la completa regeneración de Costa Rica.

Los proyectos del Ejecutivo que debieran ser una ley adicional a la de Presupuesto de Rentas y Gastos, implican nada menos que cuatro leyes distintas, siendo reducido el número que queda presentarse más adelante. Y con esta práctica potencialidad todavía al sistema colono, que no se acompaña con el espíritu desamplio del país, cuando nos encontramos

que trabajar más a prisa y vivir más acaudalados, los ideales de la Nación se agostan; gime y se contorsiona dolorosamente la República dentro de las mallas que le han torcido sus propios hijos, y sopla como un viento de desencanto y escepticismo al rededor del alma nacional.

La ley de Presupuesto de Rentas y Gastos que decreta el Congreso anualmente, debe ser tan completa, justa y sabia, que no se presale a adiciones y variaciones desastrosas, que lesionan la majestad y esencia de su espíritu. Para ello es preciso que los legisladores deliquen al menos como es su deber, la mayor parte de su tiempo, siquiera las dos terceras partes del año. Entonces veremos que no llegamos a la Nación momentos de soberana angustia. Y es que Costa Rica tiene elementos necesarios para dar un lujoso Presupuesto de Rentas, sin extorsionar al pueblo. En este sueldo uberrimo de cosas naturales, diversas riquezas un sueño de larva, pero que falta un soplo prazaveranal a sientu suave y materno que la convierta en mariposa.

Ahí está, como pequeño ejemplo, el Golfo de Nicoya, que es un nidial de perlas; y no se a sombre lector alguno de mí afir mación.

En el mes pasado tuvimos ocasión de ir en Puntarenas, una perla, grande, enorme, l mas grande de cuantas hemos visto, arrojada a la playa de una isla vecina por las corrientes del mar; y vimos otros por ella: ochocientos colones al primer poseedor, quien la recogió cuando se ocupaba de coleccionar caracoles, sin apercibirse de que las perlas y las ondlas le accechaban para arrojarse al paso una muestra de su joya.

Esto patentiza que en la costa del Pacifico, especialmente en el Golfo de Nicoya, existen criaderos de perlas, de lo cual nos hemos apercibido solamente porque el mar nos lo ha hecho comprender, lanzando en nuestras manos una muestra de su veneno. No han sido preciosos objetos, ni estudios de su parte, — que ellos jamás se habrian verificado. — La naturaleza se ha cansado de nuestra indiferencia de estímulos y empieza a hacernos comprender que tiene para cada esfuerzo un premio maravilloso.

Por que no abre el Gobierno una licitación pública para sacar a remate el derecho sobre la pesca de perlas en la costa del Pacifico, dando publicidad a los avisos de licitación siquiera por el término de seis meses?

Es seguro que no faltarían pastores y ya veríamos si este pago daba o no margen a una renta valiosa, factor importante para el Presupuesto respectivo.

ASTERISCO

La política en Heredia

Los rumores políticos vagan por toda la ciudad y la neutra lidad reina en la mayoría de los ciudadanos honrados y han limitado siempre en el partido republicano como viejos, verdaderos y fieles soldados.

Por que estos republicanos están reacios para votar en las proximas elecciones? Indudablemente por que han comprendido el resultado de la política.

¿Habrá compromiso con don Alfredo González para votar por la candidatura oficial? me parece que no; eso de que este joven sea heredero de su casa pasajerá y no tiene que ver con los asuntos políticos de actualidad.

Tratándose de los empujados públicos, la mayoría apoyen al Gobierno, pero con respecto a lo demás, compromisos no los hay. Si hay motivo que nos induzca a ello, para nosotros es incognito.

ON DEL SISTEMA NACIONAL DE



LA MAQUINA EMULSIONADORA

NOTA EDITORIAL

FALTA DE TACTO

Dentro del mecanismo de la vida moderna el período tiene una enorme influencia en lo que a la vida internacional se refiere. Por medio de la Prensa se hacen a veces, en el sentido del acercamiento entre dos países; campañas más fecundas y prácticas que las que se realizan en la quietud de los gabinetes y canchilerías y en las cuales no participan los pueblos en masa, sino los elementos selectos de las clases directoras.

no un tratado cuyos fines son los mismos del Tratado Haitiano que ahora va a discutirse y que involucra el más denigrante y omisivo de los protectorados.

Cómo ha podido el "Times" decir semejante despropósito que parece calculado especialmente para causarnos molestia y para ofendernos gravemente como pueblo libre y celoso co-

mo ningún pueblo sobre la tierra de su autonomía y su independencia? Entre Costa Rica y los Estados Unidos no hay pendiente ningún tratado que se refiera a

protección, ni a intervención fiscal, ni a nada que a semejantes cosas pueda parecerse, porque tales extremos no son ni han sido jamás materia de pactos para un pueblo que no

colosa su libertad dentro de las cosas sujetas al comercio de los hombres.

"EL TRATADO HAITIANO (Traducido del "New York Times" de setiembre 19)

Nosotros desde esta tribuna hemos procurado siempre, en cuanto se ha referido a las relaciones de Costa Rica con otros países, atraerle simpatías a nuestra pequeña república y hemos puesto de relieve en campañas e iniciativas, que este pueblo tiene como el orgullo de todos sus orgullos, el de su vida autónoma, el de su libertad irrestricta y su soberanía absoluta.

Continuamos con las declaraciones que nos hizo antes el Secretario de Hacienda y Comercio, señor Guardia, en un reportaje que sobre tópicos de actualidad económica, celebramos con tanta distinción y apreciable personalidad.

puestos de empleados como a obreros de fomento en general. El señor Guardia no pretende que se implante en Costa Rica un sistema de Administración tan radical, porque nuestras municipalidades son muy pobres y tienen venidas sumamente exigidas; pero si considera justo y natural que esas Corporaciones ayan en algo a aliviar los gastos de la Administración Pública, pagando por lo menos los empleados, como civiles y judiciales y otras atenciones de carácter puramente municipal, que también corren a cargo del presupuesto general de la República.

país alcanzaba a 42 dólares por habitante; y cambiarlo esas tanquitos de opinión al saber la forma de administración en Costa Rica, donde todas las gastos nacionales figuran en el presupuesto general de la República, lo que ellos consideraron raro o lógico, como efectivamente lo es.

ALGO DE POLITICA.—LA LABOR DEL GOBIERNO.—NUESTROS GRANDES HOMBRES NO RESPONDEN Negar que la labor económica del Gobierno en las actuales circunstancias ha sido buena y patriótica, es negar la verdad.

administrativa que muchos titilan de nula, inconsculta y atrevida. Pero ¿a que no conduce la política!

Las firmas de los representantes de los Estados Unidos y de Haití han sido puestas en el nuevo tratado que dará al Gobierno de los Estados Unidos el control de las Aduanas y las finanzas de la república antillana que hasta la fecha ha sido incapaz de manejar sus propios intereses y asuntos. La ratificación de ese tratado por parte del Parlamento haitiano no será demorada. La aprobación de ese nuevo arreglo es unánime entre el pueblo haitiano y no se ha hecho la menor objeción a que se establezca en aquella isla un protectorado con modificaciones que sin embargo será eficaz para obtener el acatamiento a la ley y a la conservación de la paz y el orden en aquella república. Solamente falta ver la oposición que a ese tratado se ofrece en el Senado de los Estados Unidos tan pronto como se inauguren las sesiones del Congreso.

Desgraciadamente no siempre se consigue que los periódicos comprendan ampliamente su misión en cuanto a las relaciones de los países entre sí atañe y cometen por imprudencia o por ignorancia errores que provocan malestar y dan lugar a protesta. El caso es típico cuando se trata de cierta Prensa de los Estados Unidos que demuestra una ignorancia completa acerca de lo que es y significa la vida y la gestión de algunos de estos pueblos que conservan oficialmente magníficas relaciones con el Gobierno americano, pero, que en concepto de esa prensa están supeditados, en una situación de lastimos inferioridad, a la voluntad de la Casa Blanca de Washington o ansiosos de colocarse bajo el protectorado.

Quedamos en que el señor Secretario encuentra ilógico que el Gobierno Central cargue con todos los gastos de la Administración Pública, en general, y opina él que precisamente de ahí proviene el alto presupuesto, causa del malestar económico del Gobierno en las presentes circunstancias.

Por otra parte he creído siempre, y sigo creyendo, que los costarricenses todos pagamos bien poca cosa por contribuciones, especialmente los ricos; y que es más que necesario indicar, para reformar el actual sistema tributario, que es bien defectuoso y nada equitativo.

Hemos reducido el presupuesto a su mínima expresión; de muchísimos años a esta parte no ha habido ningún Gobierno que tenga un presupuesto tan reducido; hemos establecido el Banco Internacional, y sus beneficios se están palpando; también establecimientos las Cajas Rurales de Crédito, y está a la vista el empuje que he tomado la agricultura en pequeño, que es la base de la riqueza nacional; la ley mercatoria para la no convertibilidad de los billetes de Banco, ha sido otra buena medida económica adoptada por este Gobierno, lo mismo que la ley que prohíbe la exportación de moneda acuñada, y otras varias que no enumero; si embargo, se nos censura y critica

demanda? ¿Por qué ellos de

NUESTROS ACEPTAMOS TODO BUEN CONSEJO QUE HABLEN LOS HOMBRES DE SABER

La aceptación de ese tratado parece deseable desde todo punto de vista razonable. La cooperación de representantes de los Estados Unidos con el nuevo Gobierno haitiano, que el Presidente Wilson de una manera oficial ha reconocido, vendrá a restablecer la paz y fomentar las industrias y el comercio. Este será el resultado aunque en dicho tratado no exista una cláusula equivalente a la enunciada en el Tratado de Comercio y Consular de los Estados Unidos y Honduras en los cuales se establecía que oficiales de los Estados Unidos no estarían al frente de la policía de esos países y que tenderían únicamente a suministrarles crédito a cambio de ciertas concesiones que están dispuestos a hacer. El Senado en realidad se ha opuesto con persistencia a que el país y el Gobierno tomen la supervigilancia de los asuntos de América Latina pero ha sido impotente para impedir que de tiempo en tiempo se haya intervenido en crisis políticas que por lo general han resultado de ningún valor puramente.

Las MUNICIPALIDADES DEBEN ATENDERSE A CIERTOS GASTOS Como ejemplo de la subdivisión de gastos administrativos, nos puso el señor Guardia la forma de administración implantada en los Estados Unidos, donde los gobiernos locales—las municipalidades—atienden cada una, a todos los gastos de sus respectivas demarcaciones dentro a los que se refieren a presu-

puestos de empleados como a obreros de fomento en general. El señor Guardia no pretende que se implante en Costa Rica un sistema de Administración tan radical, porque nuestras municipalidades son muy pobres y tienen venidas sumamente exigidas; pero si considera justo y natural que esas Corporaciones ayan en algo a aliviar los gastos de la Administración Pública, pagando por lo menos los empleados, como civiles y judiciales y otras atenciones de carácter puramente municipal, que también corren a cargo del presupuesto general de la República.

En impuestos urbanos por ejemplo, los propietarios capitulinos no pagamos ni aproximadamente el valor real, efectivo de los servicios públicos municipales de que nos servimos.

Y por que de darnos la Municipalidad de San José esos servicios, los que no producen la suma necesaria para llegar a los que ellos de

El diputado que deseaba cobrar su sueldo en la forma que lo ha dispuesto el Ejecutivo, esto es,

Y nada de orgullos oposicionistas ni de alfileres desahucadas, pues la situación obligada a los señores diputados—por lo menos a muchos de ellos—a pagar los almorzados salones de la Secretaría de Hacienda y Comercio, es una obligación jurídica de agradecimiento y respeto al señor Guardia, si es que quieren seguir echando para adelante un poco de tiempo más...

Las condiciones exactas del tratado con Haití no serán publicadas sino hasta que se reuniera el Congreso. En términos generales se sabe que representantes de nuestro Gobierno estarían encargados de vigilar el cobro de los derechos aduaneros, ver que se paguen debidamente los intereses de las deudas exteriores y ejercer ciertas funciones consultivas en lo que se refiere a los gastos y egresos del Gobierno. Ese tratado estaría en vigencia durante diez años con el "privilegio de ser prorrogado." Un cuerpo de policía nacional, para proteger las aduanas y se supone que también para la protección en general, estará bajo la dirección de oficiales nombrados por el Departamento de Guerra de los Estados Unidos. La realización de este tratado pone en alto al Secretario Lansing. El se ha enfrentado a los peligros de la situación en Haití y lo ha solucionado de una manera sensata e inmediata. La ratificación por parte del Senado de los Estados Unidos no debe ponerse en duda, pero si este tratado fuera aprobado no hay excusa para que se demore la ratificación de los tratados con Honduras y Nicaragua y otro DE ESAS MISMAS CONDICIONES con Costa Rica.

LA MAGNA CUESTION POLITICA DEL DIA

Si algunos de los periodistas americanos que se toman la molestia de referirse a las repúblicas latino-americanas tuvieran la precaución de obtener informes en la Secretaría de Estado, no cometerían esos errores lamentables y omisivos, que producen malestar en estas regiones y hacen que por un fenómeno de generalización se llegue a creer que la manera de pensar y de juzgar de algunos periodistas mal informados, es el modo de pensar y de sentir del pueblo y del Gobierno de los Estados Unidos.

El Ejecutivo ha aplicado otro tremendo cachetazo al Soberano; se lo ha dado ahora en pleno rostro y a la faz de la Nación, sin ambages ni tapujos, frente a frente, con valor resuelto a lo que...

En esa manera absolutamente; por lo que se ve, que el Ejecutivo busca y hace las oportunidades para poner en ridículo al Primer Poder de la República.

El diputado que deseaba cobrar su sueldo en la forma que lo ha dispuesto el Ejecutivo, esto es,

Y nada de orgullos oposicionistas ni de alfileres desahucadas, pues la situación obligada a los señores diputados—por lo menos a muchos de ellos—a pagar los almorzados salones de la Secretaría de Hacienda y Comercio, es una obligación jurídica de agradecimiento y respeto al señor Guardia, si es que quieren seguir echando para adelante un poco de tiempo más...

Las condiciones exactas del tratado con Haití no serán publicadas sino hasta que se reuniera el Congreso. En términos generales se sabe que representantes de nuestro Gobierno estarían encargados de vigilar el cobro de los derechos aduaneros, ver que se paguen debidamente los intereses de las deudas exteriores y ejercer ciertas funciones consultivas en lo que se refiere a los gastos y egresos del Gobierno. Ese tratado estaría en vigencia durante diez años con el "privilegio de ser prorrogado." Un cuerpo de policía nacional, para proteger las aduanas y se supone que también para la protección en general, estará bajo la dirección de oficiales nombrados por el Departamento de Guerra de los Estados Unidos. La realización de este tratado pone en alto al Secretario Lansing. El se ha enfrentado a los peligros de la situación en Haití y lo ha solucionado de una manera sensata e inmediata. La ratificación por parte del Senado de los Estados Unidos no debe ponerse en duda, pero si este tratado fuera aprobado no hay excusa para que se demore la ratificación de los tratados con Honduras y Nicaragua y otro DE ESAS MISMAS CONDICIONES con Costa Rica.

Las condiciones exactas del tratado con Haití no serán publicadas sino hasta que se reuniera el Congreso. En términos generales se sabe que representantes de nuestro Gobierno estarían encargados de vigilar el cobro de los derechos aduaneros, ver que se paguen debidamente los intereses de las deudas exteriores y ejercer ciertas funciones consultivas en lo que se refiere a los gastos y egresos del Gobierno. Ese tratado estaría en vigencia durante diez años con el "privilegio de ser prorrogado." Un cuerpo de policía nacional, para proteger las aduanas y se supone que también para la protección en general, estará bajo la dirección de oficiales nombrados por el Departamento de Guerra de los Estados Unidos. La realización de este tratado pone en alto al Secretario Lansing. El se ha enfrentado a los peligros de la situación en Haití y lo ha solucionado de una manera sensata e inmediata. La ratificación por parte del Senado de los Estados Unidos no debe ponerse en duda, pero si este tratado fuera aprobado no hay excusa para que se demore la ratificación de los tratados con Honduras y Nicaragua y otro DE ESAS MISMAS CONDICIONES con Costa Rica.

En el conflicto entre el Ejecutivo y el Legislativo, el primero de esos poderes ha salido con la suya; los giros expedidos por el Directorio del Congreso, no tienen ningún valor.

Y es claro; quien manda, manda y lo demás son musicos celestiales.

Por una simple disposición, de palabra, nada escrito, los giros expedidos por sueldos a los diputados y a retirados, y tan bien negociados por muchos, estos han pasado desde ayer a la categoría de papel higiélico. ...; no tienen ningún valor.

En esa manera absolutamente; por lo que se ve, que el Ejecutivo busca y hace las oportunidades para poner en ridículo al Primer Poder de la República.

El diputado que deseaba cobrar su sueldo en la forma que lo ha dispuesto el Ejecutivo, esto es,

Y nada de orgullos oposicionistas ni de alfileres desahucadas, pues la situación obligada a los señores diputados—por lo menos a muchos de ellos—a pagar los almorzados salones de la Secretaría de Hacienda y Comercio, es una obligación jurídica de agradecimiento y respeto al señor Guardia, si es que quieren seguir echando para adelante un poco de tiempo más...

Las condiciones exactas del tratado con Haití no serán publicadas sino hasta que se reuniera el Congreso. En términos generales se sabe que representantes de nuestro Gobierno estarían encargados de vigilar el cobro de los derechos aduaneros, ver que se paguen debidamente los intereses de las deudas exteriores y ejercer ciertas funciones consultivas en lo que se refiere a los gastos y egresos del Gobierno. Ese tratado estaría en vigencia durante diez años con el "privilegio de ser prorrogado." Un cuerpo de policía nacional, para proteger las aduanas y se supone que también para la protección en general, estará bajo la dirección de oficiales nombrados por el Departamento de Guerra de los Estados Unidos. La realización de este tratado pone en alto al Secretario Lansing. El se ha enfrentado a los peligros de la situación en Haití y lo ha solucionado de una manera sensata e inmediata. La ratificación por parte del Senado de los Estados Unidos no debe ponerse en duda, pero si este tratado fuera aprobado no hay excusa para que se demore la ratificación de los tratados con Honduras y Nicaragua y otro DE ESAS MISMAS CONDICIONES con Costa Rica.

Las condiciones exactas del tratado con Haití no serán publicadas sino hasta que se reuniera el Congreso. En términos generales se sabe que representantes de nuestro Gobierno estarían encargados de vigilar el cobro de los derechos aduaneros, ver que se paguen debidamente los intereses de las deudas exteriores y ejercer ciertas funciones consultivas en lo que se refiere a los gastos y egresos del Gobierno. Ese tratado estaría en vigencia durante diez años con el "privilegio de ser prorrogado." Un cuerpo de policía nacional, para proteger las aduanas y se supone que también para la protección en general, estará bajo la dirección de oficiales nombrados por el Departamento de Guerra de los Estados Unidos. La realización de este tratado pone en alto al Secretario Lansing. El se ha enfrentado a los peligros de la situación en Haití y lo ha solucionado de una manera sensata e inmediata. La ratificación por parte del Senado de los Estados Unidos no debe ponerse en duda, pero si este tratado fuera aprobado no hay excusa para que se demore la ratificación de los tratados con Honduras y Nicaragua y otro DE ESAS MISMAS CONDICIONES con Costa Rica.

NOTA POLITICA DE ACTUALIDAD

El Partido Agrícola Independiente

Carta abierta del Sr. Lara

La lucha de la Candidatura por los ex-Presidentes

San José, 6 de octubre de 1915. Señor don..... Muy estimado señor y amigo: Estando de acuerdo en lo que le expuse, salvo frases de más o de menos, creo que podemos llegar a un acuerdo—no al punto que nada significa—pero sí de todos los elementos que deben fundirse para no perder las elecciones—que es lo capital.

Fijos que yo todavía no he atacado a fondo al Partido Agrícola, pues solo he dicho que esta palabra "Agrícola" es un compromiso que va en un daño, mientras no haya dinero en los puntos Agricultura y Caminos—que creo se han fomentado demasiado—no podrá ninguna Partido extinguirse, y eso sería un desdichado; el título de Independiente no se tan sugestivo, pero en si mismo solo obliga a sostener la verdad, la justicia y el carácter, por los hombres que lo alientan. No hay que tergiversar.

para verificar una fusión pues si ellos no quieren, vendrán otros, que se les acerquen en condiciones para eso fin; pero eso si proscribiendo maniques, aunque sea alérgico, por votos de la Tribuna directa o de la indirecta, para oyeñolos, saber el camino que llevan, y tal vez convanzan a muchos, porque por lo mismo que es Independiente, será energico en sostener las Garantías del ciudadano, si fueren holladas.

Espero que los hombres del Partido Independiente Agrícola hablen sobre las tesis propuestas por mi en el artículo ya conocido del público, para que pueda defender intereses personales. De eso se sigue la necesidad de un Programa corto, que determine a lo que se obligan y van a la Cámara.

Espero que los hombres del Partido Independiente Agrícola hablen sobre las tesis propuestas por mi en el artículo ya conocido del público, para que pueda defender intereses personales. De eso se sigue la necesidad de un Programa corto, que determine a lo que se obligan y van a la Cámara.

Espero que los hombres del Partido Independiente Agrícola hablen sobre las tesis propuestas por mi en el artículo ya conocido del público, para que pueda defender intereses personales. De eso se sigue la necesidad de un Programa corto, que determine a lo que se obligan y van a la Cámara.

Espero que los hombres del Partido Independiente Agrícola hablen sobre las tesis propuestas por mi en el artículo ya conocido del público, para que pueda defender intereses personales. De eso se sigue la necesidad de un Programa corto, que determine a lo que se obligan y van a la Cámara.

HACE UN PLAGER DE LA DIGESTION SI SE TOMA DESPUES DE LAS COMIDAS

Los Diputados amigos del Gobierno, cobraron sus giros, pero dejaron en depósito una tercera parte.

Con este mismo título publicamos ayer, un artículo perfectamente fundado en todos sus aspectos. Principia por decir: "No es cierto, como lo asegura un diario de la mañana, que los diputados amigos del Gobierno hayan retirado sin la deducción de la tercera parte ya acordada, sus giros correspondientes al mes de setiembre".

CRONICAS ALEGRES

A Candidato por día

Limón 15 El asunto diputación, que tan tranquilo parecía estar en un principio, se encuentra hoy día tan revuelto, "que ni las mechas de las chivas de Misis Arnold". El partido Civil que lo lo revolvió, inclusive las bielas, está estropeado en esta temporada, careciendo por día, amanezca con uno y nos acostamos con otro. Hoy el fortalecimiento con la pesada cuanto apetecida cruz de la diputación es un insignis galano, bastante parecido a don Rafael en el físico y en el "torcido", y mañana se recogen firmas de orden superior, por un ex-Agente de Policía lleno de buenas intenciones, de "crosos" y roba-corazones y otras cosas más. Sale usted de casita, en busca de bananos o de algún otro producto tropical con que sustituir la tercera parte del sueldo, y sin cambiar, acaso diez vueltas, se encuentra uno con un hambrecito gordo, molletudo, bien cuidado y mejor parecido (a un sapo), y allí te va el punto: a ver cuánto, usted que es empleado público, venga acá y caiga con la firma por "Yuanín" porque si no... allí te la malicia; ya sabrá usted que el Gobierno mira, con muy buenos ojos a este "cabelo" y la situación está tan mala... no lo piense mucho; fíjese como han caído los guardias. Lo suelta aquel y en la esquinilla está el popular y alegre Macho-Ruso, acompañado del nato Fonseca y don Filis, haciendo reunión política al aire libre a falta de local, y talabaguena a todo el que quisiera pedirle la firma por cualquiera de los tres candidatos con que

que tiene para escoger. Sale usted de aquel atolladero y poco más adelante está Patiño, más alegre que un cabo de puro en tener debate, dando por hecho el triunfo de la candidatura de sus simpatías o sea de la transacción, que postula por cierto a un muchacho que es la encarnación del fernandismo y de la aristocracia; el hijo Mena, indubitablemente el triunfo será de éste; o mejor dicho, ya desde hoy podrá llamarsele "El señor del triunfo"; su plañista, que ha circulado ya con el respectivo retrato, es corta: en ella habla de las con veniencias para el pueblo limeño si su candidatura "cauja", pues el dulce en esta plaza bajará de precio, tola vez que él, en su calidad de padre de Patria, disfrutará de tron gratis expreso y a su regreso, los sábados, traerá grandes cargamentos de aquel artículo, estableciendo la competencia que no hará temer a los que le obsequiamos el voto, botado el dulce por el suelo y entonces podremos decir, parodiando al poeta:

Que dulce... es vivir, Que bello es amar, Que lindo es don Carlos Y este puerto de mar.

Lástima y grande que nadie haya pensado en lanzar a Chen te Cortés candidato a la diputación, ahora que está en su día ese de amañar un candidato; porque viéndolo bien, en Limón no se encuentra un individuo que más se esfuerce por el adelanto y progreso de la comarca. Allí lo tenemos, en Cienagueta, convertido en un comerciante, como siempre es

ha bautizado su establecimiento de abarrotes y Restaurant, con tijeletas a la carta; desde lejos se divisa el rótulo eléctrico anunciador de la casa, que semeja bastante al de "El Imparcial", solamente le falta "la mano negra", q' ya la ha pedido por cable a New York, pues esta mano es el distintivo de toda empresa comercial. El artista Mr Wimmer ha tomado una vista fotográfica, en la cual aparece, en primer término, el propietario del negocio, con sus mostachos acurados a la Soto Diaz, y luego cincuenta y dos embarcaciones de menor calado, con las que hace el servicio de cobotaje en Rio, gasolinias para paseo y para el acarreo de la leche de don Modesto y de José Acuña, que dicho sea de paso, es la mejor leche que se expende en el puerto.

Amablemente invitados fuimos algunos amigos suyos a pasar un rato en un Restaurant y allí, el señor Cortés, que ha lila más que una lora de las de Amelia Escorria, nos contó de talladamente sus proyectos: uno de ellos, y que a no dudarlo será el que lo saque de "picos" (pues tiene más que un serroche) es el de comprar la "María Cristina" aquella lancha traidora, que en inminente peligro puso todo, un cargamento de preciosas y valiosas estancias. Con ella se dedicará a la pesca, merced a la que es muy entendido, mas se trata de la pesca de "chicharroves" por los cuales se ha desvivido siempre. Era vez o cuando todos sus deseos y esfuerzos todos sus proyectos son los deseos de este,

DA VIGOR A LOS VIEJOS, FUERZA A LOS JOVENES Y BELLEZA A LAS MUJERES

Rafaela Rodríguez Salas HA MUERTO Su hermana Catalina v. de Esquivel, sus sobrinas Glotilde, Elena Enriqueta Valverde y demás sobrinos, al participar a usted tan sensible pérdida, le ruegan asistir al entierro que se verificará hoy miércoles a las 10 a. m. saliendo el cortejo fúnebre de la Iglesia del Carmen. San José, 6 de octubre de 1915.

No es raro que un caso de estos se presente en Costa Rica Desidia entre los panaderos

Entre los gremios de trabajadores de la República, ninguno se encuentra en una situación económica tan tirante como los panaderos. Esas gentes ganan poco y trabajan 14 horas diarias; el panadero que mejor se encuentre en el oficio, gana cuarenta colones al mes. Sueldo que gana cualquier panadero que trabaje seis horas diarias; esto es, de 7 a 10 a. m. y de 12 a 2 p. m. Un elemento muy influyente entre los gremios de artesanos costarricenses, pudimos enterarnos, de la triste situación económica en que están los panaderos, tratado de formar una asociación entre los del gremio, encaminada al socorro mutuo y a la defensa de los intereses de los agremiados y al efecto, cambió impresiones con varios panaderos y los convocó a una reunión que debía verificarse el domingo pasado en el Salón de la Sociedad Federal de Trabajadores, y a la que asistió UNIGAMENTE el iniciador de ella, que no es panadero. El caso ha sido muy comentado en todos los círculos obreros.

Cogedores de Café En la finca CACHI se necesitan cogedores. Ocasión abundante y pareja. Dirigirse a LINDO BROTHERS. San José.

En la IMPRENTA MODERNA SE VENDE TIPO VIEJO BABBIT EN GRAN CANTIDAD y a precio bajo

Por que el Regidor Aguilar se opuso a la celebración de la Misa de Campaña

El estimable caballero don Jaques Aguilar, miembro de la Corporación Municipal de este cantón, se ha acercado a nuestras oficinas a explicarnos que el su retiro de la sesión en que se trató del proyecto de Misa de Campaña como parte de las celebraciones de la Fiesta de la Raza, porque consideró que iniciativas de esa clase no deben surgir de un cuerpo colegiado cuyos miembros, cualquiera que sean sus creencias, deben—si se dan cuenta cumplida de su misión—abstenerse de imponer, directa o indirectamente, sus sentimientos religiosos y sus ideas políticas a la comunidad. Para que el público pueda hacerse cargo de lo que al respecto le piensa el señor Aguilar, reproducimos, a solicitud suya, el artículo primero de la última sesión municipal. "Leída la acta anterior se aprueba y firma. El regidor Aguilar manifestó: que el se había retirado durante la discusión y votación del artículo XI de la sesión anterior en que se acordó la celebración de una misa en el bosque de la Sabana no porque no sea un católico convencido, sino porque considero que no deben emanar de Corporaciones como la Municipal, que está llamada, por la índole de su constitución misma, a realizar sus tareas en otros muy diferentes aspectos. Por otra parte, no cree el señor regidor Aguilar que con esta clase de manifestaciones se llegue a convencer a nadie de que se es católico de verdad; son otras las influencias que se quieren poner en juego, pues la palabra católico, sirve a algunos como un medio puramente político, destinado a possibilitar la satisfacción de sus ambiciones ya políticas o ya de cualquiera otra naturaleza". Si Ud. tiene un enfermo de difteria busque el suero del Instituto Pasteur de Paris.

Una Fiesta de Arte

Ustedes saben quien es Julio Osma. Una gran figura de artista; un maestro genial en el piano; pero más que todo es, un noble espíritu a la altura de su devoción artística. En un país en donde todos los esfuerzos que se hacen por la elevación y la cultura del espíritu se pagan casi siempre con indiferencia, sino con ingratitude, que es lo peor, este modesto profesor ha fundado un Conservatorio de Música.

Los que le hemos visto condecorado este proyecto difícil y arduo, comprendemos cuanto debe amar este hombre a este país al servicio del cual él ha puesto toda su voluntad y su bello corazón de artista; sin hacer cálculos sobre la recompensa que merezcan tales empeños. Nosotros le hemos visto trabajar en su Conservatorio; conocemos las dificultades, de toda clase, que se han enfrentado, algunas que no conocíamos nosotros en la atmósfera diáfana del arte, y a todo ello esta especie de apóstol ha puesto un valiente corazón con una idea alentadora y fe intensa. Su institución inició sus labores a principios de este año y a la hora de esta parece ya asegurar su existencia; por lo menos en nuestra historia sobre cosas de arte se recordará con gratitud y hasta con orgullo el Conservatorio de Osma. La primera revelación que tuvimos de lo que significaba para la cultura musical de Costa Rica el conservatorio y sobre las tendencias que persigue, fue en la magnífica fiesta celebrada en el Teatro Nacional a mediados de este año en la cual los alumnos cantaron el solemnísimo Oratorio en 4 partes, de Ch. Gounod, "Gallia", esco-

do y preparado por el maestro Osma. Este fue un verdadero acontecimiento; pero más que todo la elección de ese trozo musical y su estudio, casi perfecto, nos dieron a entender q' ya poseíamos un local maestro de música y también una escuela para la enseñanza del arte en sus más altas y magisteriosas manifestaciones. La segunda fiesta acaba de celebrarse, el último domingo, en el Salón de actos del Colegio Superior de Señoritas. Aun que de carácter privado, resultó espléndida. Participaron algunos de los profesores y discípulos del Conservatorio; y unos y otros de sentirse sinceramente satisfechos de su labor realizada, no queremos prodigar alabanzas ni a los profesores, porque no las necesitan, ni a los alumnos, para no despertarles pasiones vanidosas, pero confiamos en que a los directores, que nos sentimos profundamente emocionados ante el milagro de Osma y de sus otros igualmente abnegados compañeros, no que-

remos sin embargo dejar en el día de mañana a Lolita Castegnarro, ni a Adelfa Corrales, ni a Eura Villalón, ni a la señorita Montelegre, en cuyas almas dedicadas y en cuya consagración al arte hay como un culto secreto para el porvenir. En el concurso de composiciones sobre la música, los jóvenes Mercedes y Manuel Valverde, obtuvieron una justa victoria por sus discretos y hermosos trabajos escritos. Es una deuda de agradecimiento la que contraemos con Osma, sus compañeros de trabajo y sus discípulos, cada vez que, como en la presente, nos ofrecen la ocasión de vivir un momento de arte, de arte genuino y desinteresado, y lo pagamos con un momento de entusiasmo y de respeto; de entusiasmo por las emociones que nos hacen sentir y de respeto hacia su admirable constancia, a su leve, pero, a su fe luminosa y alentadora, con que todos ellos trabajan, modesta y silenciosamente, por la cultura musical. BON-AMÍ

Atrevido robo

LADRONES ESCALAN UN ALMACEN DEL FERROCARRIL DEL PACIFICO Y SE LLEVAN UNA CANTIDAD CONSIDERABLE DE PRECIPITADO DE ORO Al amanecer de ayer—5 de la mañana—un individuo vino a salir de la bodega de la Estación de la Barranca a dos individuos. Esa persona no dio importancia al asunto, y los desconocidos desaparecieron de la localidad. A las 6.30 el Agente del Ferrocarril de aquella Estación descubrió que en la noche la bodega había sido escalada por ladrones, los que ahieron un estacion contenido precipitado de oro que de la Mina La Unión había sido manifestado para Pantaneras, para ser despachado al exterior. El estacion contenido trescientos kilos de precipitado; los ladrones, que deben ser mineros, llevaron apenas 60 kilos, que valen bastante dinero. A la hora que nuestro Corresponsal en aquella localidad—7 a. m.—nos trasmitió estas noticias, dice: El Agente de la Estación no sabe si los ladrones cargaron con otro mercadería; al efecto, para averiguar ese detalle, levanta un inventario. El día parte del suceso a las autoridades locales, las que persiguen con actividad a los ladrones; es muy difícil que estos se escapen, pues ya se tienen informaciones personales de los mismos. Los sueros del Instituto Pasteur son los mejores.

Cemento Marcas "Vulcanite" y "Giant" los mejores de los E. U. En barriles y en sacos VARRILLAS DE ACERO SUAVE especiales para construcciones de cemento armado Alambre suave y madera de pinoeta muy seca Vende Enrique Jiménez N. en el Depósito de Materiales de don Pedro Falasimagne: Oficina: 75 varas al Sur del Kiosko del Parque Morazán 7135-14 al.

La resolución de última hora Reunido el Comité del Baile del Teatro Nacional, y atendiendo la observación hecha por varios caballeros a quienes no les ha sido presentado su rebo de contrabando, por lo que sería injustificable el recargo reglamentario, se dispuso prorrogar hasta mañana a las 6 p. m. el plazo fijado para el pago de recibos que deberán ser solicitados por los interesados en las Oficinas de don Ernesto Ortiz. Pasado ese término, la medida tomada se aplicará con todo rigor.

HOTEL RESTAURANT EUROPA Teléfono 327. San José de Costa Rica. Apartado 73 Esquina de la calle Central con la Avenida 1a. Establecido con todo el confort apetecible; habitaciones impecables, higiénicas y bien ventiladas; cuartos para baño y todas las instalaciones modernas. SOCINA FRANCESA, atendida por el mismo propietario, cuya merceda fama hace que sea la más reputada del país. MAGNIFICO SALON DE VESTIMENTAS ESPACIOSO COMEDOR, gabinetes privados y lujoso salón para banquetes. Servicio a domicilio y a la carta. VENTURA propietario

Jardinería "La Canelia" de Francisco Avila Esta conocida jardinería ofrece para el día de Finados trabajos artísticos y al alcance de todos los bolsillos. Un surtido completo y variado de plantas y flores. Una visita a ella y se convencerán de la verdad y atenciones de su propietario Calle Central Sur. Teléfono 172

Labor de corresponsales

DE ESCOBAL

El sábado 18 del próximo pasado mes, contrajo matrimonio el muy apreciable joven Juan Sánchez con una de las más simpáticas señoritas de este lugar. La ceremonia tuvo verificativo en la villa de Atenas, regresando el mismo día acompañado por sus familiares, padrinos y gran número de sus amistades. Al llegar a la cabalgata al centro de la población, se dejaba ver en el semblante de los vecinos la satisfacción que sentían, haciéndose así partícipes de la felicidad de J. Sánchez y su simpática compañera, quienes venían por una quien una suerte para siempre con aquella mujer que ha sido elegida entre las más bellas del mundo se ama. Una vez llegados a su hogar, se hizo derroche de alegría y los contrayentes fueron objeto de sinceras felicitaciones. Las alegres notas de un "Vals", ejecutado por la orquesta destinada al efecto, nos anunció que el baile había dado principio. Mi hallaba una persona a la que no tomara parte en el rechazo al olvido las nostalgias y dolores que a cada paso la vida nos proporciona. En la reunión se encontraba lo más distinguido del lugar, de ambos sexos. Indiscutiblemente, la reina del baile fue la simpática señorita María Villalobos; allí pudimos una vez más apreciar las bellas cualidades que la adornan, su carácter siempre amable y franco agregando los encantos y belleza con que el cielo la ha dotado. No debo terminar sin felicitar muy sinceramente a los jóvenes Rollán y Campes por haber podido muy de manifiesto su competencia en la música proporcionándonos así ratos de expansión y solaz. Deseo nuevamente a los contrayentes una eterna luna de miel y que el cielo derrame sobre su hogar toda clase de felicidades.

DE SAN RAFAEL DE HEREDIA

El Municipio de este cantón acordó en una de sus sesiones hacer las reparaciones en el distrito de este lugar, que ya, a decir verdad era casi inútil. Este trabajo debió ser del todo nuevo y sometido a la Directiva de Obras Públicas para que así reunía todas las reglas de higiene. Pero algo es algo. Ya que de higiene me ocupé bueno es llamar la atención a quien corresponda en lo siguiente: la visita de los cuencos en las carnicerías es inevitable, entrar y tocar sus jarrones en las piezas de carne que colgan de los ganchos están El carnicero los fustiga, pero apenas se ocupa y... adentro están. Fácil es evitar su entrada, obligarse a los propietarios de las carnicerías colocar una verja a un lado y otro de la mesa y el mal queda corregido. Esto es de suma importancia y ello lo harán como punto higiénico y por cumplir con su numerosa clientela.

DE SANTO DOMINGO

Los vecinos de este Cantón verían con sumo agrado que la Edificadora de nuestro templo del Rosario solicitara permiso del Supremo Gobierno para celebrar tres turnos con el objeto de allegar fondos para la composición y conclusión de sus campanarios, piletas, Escarpión, pintura del mismo, tanto interior como exterior, colocación del reloj, etc. etc. Todo lo anotado hace mucha falta y debe aprovecharse el verano que es el tiempo de más circulación de dinero aquí. Ojalá nuestra humilde idea tenga buena acogida; y deseáramos que nuestro estimado y respetado Coadjutor, Presbítero don Francisco de J. Montoya, nos permita que el 1.º de Septiembre de este año, con el objeto de nuestro cantón le quedará una vez más agradecido.

DE SANTA BARBARA DE HEREDIA

Hace como ocho días que estamos sin luz y sin esperanza de tenerla, quien sabe hasta cuando, pues la fuerza que nos venía era de la planta de San Juan, y no nos sabemos el por qué se nos ha privado de ésta, pues si bien es cierto que hubo algún desperfecto, este no depende de esta planta; pero de seguro nos la han quitado para otro lugar. Vamos que la Empresa se preocupa por nosotros y que poco le preocupa este pueblo, y además dirá que ellos no tienen compromiso con nosotros, pues el contrato que tenemos con esta Municipalidad y dicha Empresa aún no se ha aprobado, pero yo les diré que si tienen el compromiso desde luego q' se están aprovechando de nuestras ajenas, que bastante faja les heven para manejar sus plantas q' poseen en territorio nuestro, y más aún en el verano que si no fueran por estas aguas talvez tendrían dificultades.

DE RIO SEGUINDO

Los desgraciados del camino nacional están en pésimo estado, y lo que es peor, que todas las pajás de agua de la nueva cañería desaguan sus mieles a dicha calle en referencia, y con este motivo nos han visitado unos cuatro regimientos de zancudos.

DE SAN JOSE

Los escolares, y además está simpática señorita, le adornan un cúmulo de prendas personales e intelectuales. —Hace pocos días estuvo por acá el candidato M. J. Castro, en busca de material para llegar a la curul del Congreso. —Muy contento se encuentra este pueblo con los servicios prestados por Sr. Nestor Góngora en la planta eléctrica de este lugar.

DE SAN JOSE

El Municipio de este cantón acordó en una de sus sesiones hacer las reparaciones en el distrito de este lugar, que ya, a decir verdad era casi inútil. Este trabajo debió ser del todo nuevo y sometido a la Directiva de Obras Públicas para que así reunía todas las reglas de higiene. Pero algo es algo. Ya que de higiene me ocupé bueno es llamar la atención a quien corresponda en lo siguiente: la visita de los cuencos en las carnicerías es inevitable, entrar y tocar sus jarrones en las piezas de carne que colgan de los ganchos están El carnicero los fustiga, pero apenas se ocupa y... adentro están. Fácil es evitar su entrada, obligarse a los propietarios de las carnicerías colocar una verja a un lado y otro de la mesa y el mal queda corregido. Esto es de suma importancia y ello lo harán como punto higiénico y por cumplir con su numerosa clientela.

DE SANTA BARBARA DE HEREDIA

Hace como ocho días que estamos sin luz y sin esperanza de tenerla, quien sabe hasta cuando, pues la fuerza que nos venía era de la planta de San Juan, y no nos sabemos el por qué se nos ha privado de ésta, pues si bien es cierto que hubo algún desperfecto, este no depende de esta planta; pero de seguro nos la han quitado para otro lugar. Vamos que la Empresa se preocupa por nosotros y que poco le preocupa este pueblo, y además dirá que ellos no tienen compromiso con nosotros, pues el contrato que tenemos con esta Municipalidad y dicha Empresa aún no se ha aprobado, pero yo les diré que si tienen el compromiso desde luego q' se están aprovechando de nuestras ajenas, que bastante faja les heven para manejar sus plantas q' poseen en territorio nuestro, y más aún en el verano que si no fueran por estas aguas talvez tendrían dificultades.

DE RIO SEGUINDO

Los desgraciados del camino nacional están en pésimo estado, y lo que es peor, que todas las pajás de agua de la nueva cañería desaguan sus mieles a dicha calle en referencia, y con este motivo nos han visitado unos cuatro regimientos de zancudos.

DE SANTA BARBARA DE HEREDIA

Hace como ocho días que estamos sin luz y sin esperanza de tenerla, quien sabe hasta cuando, pues la fuerza que nos venía era de la planta de San Juan, y no nos sabemos el por qué se nos ha privado de ésta, pues si bien es cierto que hubo algún desperfecto, este no depende de esta planta; pero de seguro nos la han quitado para otro lugar. Vamos que la Empresa se preocupa por nosotros y que poco le preocupa este pueblo, y además dirá que ellos no tienen compromiso con nosotros, pues el contrato que tenemos con esta Municipalidad y dicha Empresa aún no se ha aprobado, pero yo les diré que si tienen el compromiso desde luego q' se están aprovechando de nuestras ajenas, que bastante faja les heven para manejar sus plantas q' poseen en territorio nuestro, y más aún en el verano que si no fueran por estas aguas talvez tendrían dificultades.

DE SAN JOSE

Los escolares, y además está simpática señorita, le adornan un cúmulo de prendas personales e intelectuales. —Hace pocos días estuvo por acá el candidato M. J. Castro, en busca de material para llegar a la curul del Congreso. —Muy contento se encuentra este pueblo con los servicios prestados por Sr. Nestor Góngora en la planta eléctrica de este lugar.

DE SAN JOSE

El Municipio de este cantón acordó en una de sus sesiones hacer las reparaciones en el distrito de este lugar, que ya, a decir verdad era casi inútil. Este trabajo debió ser del todo nuevo y sometido a la Directiva de Obras Públicas para que así reunía todas las reglas de higiene. Pero algo es algo. Ya que de higiene me ocupé bueno es llamar la atención a quien corresponda en lo siguiente: la visita de los cuencos en las carnicerías es inevitable, entrar y tocar sus jarrones en las piezas de carne que colgan de los ganchos están El carnicero los fustiga, pero apenas se ocupa y... adentro están. Fácil es evitar su entrada, obligarse a los propietarios de las carnicerías colocar una verja a un lado y otro de la mesa y el mal queda corregido. Esto es de suma importancia y ello lo harán como punto higiénico y por cumplir con su numerosa clientela.

DE SANTA BARBARA DE HEREDIA

Hace como ocho días que estamos sin luz y sin esperanza de tenerla, quien sabe hasta cuando, pues la fuerza que nos venía era de la planta de San Juan, y no nos sabemos el por qué se nos ha privado de ésta, pues si bien es cierto que hubo algún desperfecto, este no depende de esta planta; pero de seguro nos la han quitado para otro lugar. Vamos que la Empresa se preocupa por nosotros y que poco le preocupa este pueblo, y además dirá que ellos no tienen compromiso con nosotros, pues el contrato que tenemos con esta Municipalidad y dicha Empresa aún no se ha aprobado, pero yo les diré que si tienen el compromiso desde luego q' se están aprovechando de nuestras ajenas, que bastante faja les heven para manejar sus plantas q' poseen en territorio nuestro, y más aún en el verano que si no fueran por estas aguas talvez tendrían dificultades.

DE RIO SEGUINDO

Los desgraciados del camino nacional están en pésimo estado, y lo que es peor, que todas las pajás de agua de la nueva cañería desaguan sus mieles a dicha calle en referencia, y con este motivo nos han visitado unos cuatro regimientos de zancudos.

DE SANTA BARBARA DE HEREDIA

Hace como ocho días que estamos sin luz y sin esperanza de tenerla, quien sabe hasta cuando, pues la fuerza que nos venía era de la planta de San Juan, y no nos sabemos el por qué se nos ha privado de ésta, pues si bien es cierto que hubo algún desperfecto, este no depende de esta planta; pero de seguro nos la han quitado para otro lugar. Vamos que la Empresa se preocupa por nosotros y que poco le preocupa este pueblo, y además dirá que ellos no tienen compromiso con nosotros, pues el contrato que tenemos con esta Municipalidad y dicha Empresa aún no se ha aprobado, pero yo les diré que si tienen el compromiso desde luego q' se están aprovechando de nuestras ajenas, que bastante faja les heven para manejar sus plantas q' poseen en territorio nuestro, y más aún en el verano que si no fueran por estas aguas talvez tendrían dificultades.

USTED COMPRE MUCHAS COSAS

que le garantiza el doble de su valor. Economice para usted lo que otros pagan por el triple de lo que usted puede comprar al precio que ELLOS lo cobran. La garantía es el mejor está en manos de las señoras que lo manejan, pero aún así pueden comprar más barato porque no tienen las fallas de los otros sistemas conocidos. HEMOS ESTABLECIDO NUESTRO DEPARTAMENTO DE VENTAS POR CORREO PARA COSTA RICA Y OTROS PAISES DE LA AMERICA LATINA

A CUYO CARGO ESTÁ EL SR. DON TOMAS A. REBERVAL

El señor REBERVAL que ha solicitado el establecimiento del despacho de exportación y aduana a la América Latina, atenderá personalmente todas las solicitudes y peticiones de este departamento y dará completamente satisfactorias a todos nuestros clientes.

VENDEMOS DIRECTAMENTE AL CONSUMIDOR

Ud. nos paga lo que le costaría al Comerciante, de modo que Ud economiza un suma considerable en cada compra.

PIDANOS UD. TODO DATO HOY MISMO Y LE MOSTRAREMOS QUE LE PODEMOS SERVIR A SATISFACCION DIRIJA SU CARTA POSTAL A

D. H. HOLMES CO. LTD.

NEW ORLEANS, LA.

ESTABLECIDA E. U. de A. Capital \$5,000,000.00 Oro

1842 OFICINAS: PARIS No. 13 RUE ANTOINE THOMAS-LONDRES No. 4 BISHOPP LANE E. C. - BRUXELLES No. 11 RUE DE LA VIOLETTE

FLORENCIA No. 4 VIA CROCELLO 7141

ELDERS & FYFFES LIMITED

LÍNEA DIRECTA DE VAPORES ENTRE LIMÓN, COSTA RICA Y BRISTOL, INGLATERRA SUJITO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO

El servicio de exportar café, Fresa, Etila y otros frutos de las zonas CAJINA, CANTÓN, CHIRRI, BARRANCA y CHIRIPO haciendo la travesía en 17 días, saliendo de Limón los viernes.

A las familias que tomen cuatro o más pasajes entre se les concederá una rebaja de 10 por ciento.

Todo pasajero deberá proveer de un pasaporte de la autoridad respectiva.

Para más informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en San José o Limón o a los Sotolargos Soto and Piza, sucesores, en San José.

Administrador General del Departamento de Centro y Sur América L. 1. 463

La Tienda Azul

ha recibido un precioso surtido de encajes, flores y corseos. No olvide usted que en ella siempre encontrará ropa hecha para señoras y niñas de toda clase.

Elegante corte y magnífica costura.

Se hace ropa a la medida con material de la casa.

Avenida Central, al lado de la Botica de Mariano Jimenez. 7300-15 st

ROBERT HERMANOS

San José, Costa Rica.

A pesar de la guerra europea estimación sigue recibiendo las últimas novedades de Francia, Inglaterra Italia y Estados Unidos.

EN ROPA HECHA Y GASIMIRES el surtido es completo. Nuestros precios son los más bajos.

VENTAS EXCLUSIVAMENTE AL CONTADO

Para la temporada veraniega hay surtido en ROPA ESPECIAL LAVABLE y toda clase de ARTÍCULOS DE SPORT.

Escopetas, pistolas, revólveres y cartuchos cargados para toda clase de armas desde calibre U al 12. Accesorios de toda clase.

VISITE PARA CONVENCERSE 4600-29 Oc

¡Zapateros! ¡Zapateros!

Economícen tiempo y dinero usando el "BETUN DE CENA"

Procedimiento nuevo compuesto de Cera líquida y tinta, para lujar las suelas del calzado. Se lava en 10 minutos solamente. Da un brillo uniforme y elegante.

ALMACEN DE MATERIALES DE ZAPATERIA MARIA V. DE CARBONI

San José, C. R. Apartado 700, Teléfono 610. 2980

La casa más antigua del país en este ramo

COMPOSICIONES DE RELOJES

de toda clase, especialidad en relojes finos. Gran surtido de vidrios, relojes de bolsa y de pulseras a precios sin competencia.

Garantía en el trabajo y pronta ejecución.

Carlos Huguenin. Calle de la Estación relojero suizo. 25 vs. Este del Parque Moraán 6975-21 ag

De todas partes

La velada organizada por la Sociedad Federal de Trabajadores a beneficio de los damnificados por el terremoto produjo, en aquella, 345 colones; faltan por cobrar algunos palcos.

Las acciones de la Compañía Petrolera se cotizan a 250 colones; hace dos meses se cotizaban a 80.

Entre los socios de la Compañía Petrolera existe la esperanza de que el Ejecutivo convoque cuanto antes al Congreso para que conozca del contrato celebrando con Mr. Grenich. Vana esperanza! Buenas están las cosas en el Gobierno para tener el Congreso en sesiones.

El Ejecutivo solicitó del Cuadrador de la quiebra del Banco Nacional una lista de todos los deudores del año fallido.

Con qué objeto?

Se tratará de explotar otra mina... política!

Desembarcados un policial, en quince días, abrió a palas la cabeza a dos ciudadanos.

Uno de los perjudicados preguntó al Jefe Político: —¿Cómo es que tiene usted en el servicio de policía a un hombre de las condiciones de ese? —A lo que el Jefe Político contestó con flama pasmosa: —¡Ah! es que ese policía fue un "repúblicano" que trabajó mucho por la causa.

Se necesita lupé, no?

La Comisión que organiza la Fiesta de la Raza, en conmemoración del señor Gobernador y del Ingeniero Matamoros, estuvieron ayer en la mañana en La Sabana, a designar el lugar donde se ha de colocar la primera piedra del monumento a Colón. Ese lugar queda a cien varas adentro de la boca de la calle de entrada a aquel llano.

INTERESA A LOS MUNICIPIOS, A LOS BENEFICIADOS DE CAFE Y A TODO EL PUBLICO

Escobas grandes de raiz, para patios, caños, etc., se fabrican aquí en el país, con fibras y materiales de una resistencia indiscutible. Tienen la misma forma que las extranjeras y son muy superiores a éstas por su calidad y duración.

Vendemos el artículo tan barato que no habrá más competencia extranjera. Usted economizará un 50%.

La Agencia exclusiva en esta ciudad la tiene don José Esquivel en su tienda "Bazar del Mercado" donde pueden verse las muestras y ordenarse los pedidos.

7342-3 oc o

CASTRO, ESQUIVEL Y CIA. Unicos fabricantes.

TINTORERIA PERALTA

AL SUR DEL COLEGIO DE SEÑORITAS

Colores firmes y brillantes

Procedimientos modernos sin ácidos

BUEN TRATO Y PRECIOS BAJOS

2983 J. VICENTE PERALTA

POLVOS Y ELIXIR ANTIASMATICO

DEL DOCTOR FRANC

El Asma, esa penosa enfermedad de los bronquios, tan molesta como difícil de curar y que ataca de preferencia a la mujer, puede cortarse a su primera aparición se somete el enfermo a un tratamiento adecuado. La desidia o la indiferencia dan lugar a que la enfermedad se arraigue en el organismo de forma tal, que su curación se vuelve imposible. Evítense semejante peligro acudiendo a tiempo a un remedio que, como los POLVOS Y ELIXIR ANTIASMATICOS del DR. FRANC, lo conjuran impidiendo el desarrollo de la dolencia.

HERMAN A ZELEDON.—BOTICA FRANCESA

7338-2 oc o

Para los niños

LECHE CONDENSADA GOLD MEDAL

Completamente fresca y suave. La mejor que se encuentra hoy. Se devuelve el dinero a quien no le guste la clase.

LECHE MEDALLA DE ORO PIDASE EN TODAS PARTES 7151

Sensapera

En la Imprenta Moderna hay surtido constante de este preparado para atender a los pedidos de las Farmacias, a igual precio que en Fábrica.

Dirigir sus pedidos a CLARE & JIMENEZ. Agentes-Depositarios.

